

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je dejstvo, da je dohodek od prodaje delnic tuji kapitalski družbi v letu 2001 takoj obdavčljiv že, če je odsvojitelj v zadnjih petih letih posredni ali neposredni lastnik vsaj 1 % delnic družbe, medtem ko se dohodek od prodaje — pod enakimi pogoji — delnic (nemške) družbe, ki je neomejeno zavezana za davek od dohodka pravnih oseb, obdavči šele pri bistveni udeležbi vsaj 10 %, združljivo s členom 56 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti (ES) o prostem pretoku kapitala?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Niedersächsisches Finanzgericht (Nemčija) 24. oktobra 2006 — SECURENTA Göttinger Immobilienanlagen und Vermögensmanagement AG kot pravna naslednica Göttinger Vermögensanlagen AG proti Finanzamt Göttingen**

(Zadeva C-437/06)

(2006/C 326/71)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Niedersächsisches Finanzgericht

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: SECURENTA Göttinger Immobilienanlagen und Vermögensmanagement AG kot pravna naslednica Göttinger Vermögensanlagen AG

Tožena stranka: Finanzamt Göttingen

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali se upravičenost do odbitka davka na dodano vrednost v primeru, da davčni zavezanec istočasno opravlja podjetniško in nepodjetniško dejavnost, določa glede na razmerje med obdavčljivim prometom na eni strani ter obdavčljivim in neobdavčljivim prometom na drugi strani (stališče tožeče stranke), ali je odbitek davka na dodano vrednost dovoljen le, če je mogoče izdatke, povezane z izdajo delnic in tiho udeležbo, pripisati gospodarski dejavnosti tožeče stranke v smislu člena 2(1) Šeste direktive Sveta 77/388/EGS z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih <sup>(1)</sup>?
2. V primeru, da je odbitek davka na dodano vrednost dovoljen le, če je mogoče izdatke, povezane z izdajo delnic in tiho udeležbo pripisati gospodarski dejavnosti: Ali je treba zneske davka na dodano vrednost ločiti na podjetniško področje in nepodjetniško področje po t. im. „investicijskem ključu“, ali je, kot zatrjuje tožeča stranka, ob ustrezni uporabi člena 17

(5) Šeste direktive 77/388/EGS primeren tudi „ključ po prometu“?

(<sup>1</sup>) UL L 145, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 24. oktobra 2006 vložilo Sozialgericht Würzburg (Nemčija) — Otmar Greser proti Bundesagentur für Arbeit**

(Zadeva C-438/06)

(2006/C 326/72)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Sozialgericht Würzburg

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Otmar Greser

Tožena stranka: Bundesagentur für Arbeit

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Za obravnavano zadevo je predhodnega pomena, kako je treba razlagati člen 71(1)(b) Uredbe (EGS) 1408/71 <sup>(1)</sup>. Ali se mora zaposlena oseba po tem predpisu vračati v kraj svojega stalnega prebivališča ali zadostuje, da se zaposlena oseba enkrat tedensko vrača v drug kraj države članice?

(<sup>1</sup>) UL L 149, str. 2.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht Dresden (Nemčija) 24. oktobra 2006 — citiworks AG proti Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit als Landesregulierungsbehörde**

(Zadeva C-439/06)

(2006/C 326/73)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Oberlandesgericht Dresden

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* citiworks AG

*Tožena stranka:* Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit als Landesregulierungsbehörde

*Drugi stranki v postopku:* 1. Flughafen Leipzig/Halle GmbH, 2. Bundesnetzagentur

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je člen 110(1), točka 1, Gesetz über die Elektrizitäts- und Gasversorgung (Energiewirtschaftsgesetz — EnWG) z dne 7. julija 2005 (BGBl. I 2005, 1970) združljiv s členom 20(1) Direktive 2003/54/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2003 <sup>(1)</sup> v delu, v katerem se v skladu s pogoji, navedenimi v členu 110(1), točka 1, EnWG, splošne določbe o dostopu do omrežja (členi od 20 do 28a EnWG) za tako imenovano obratovalno omrežje ne uporabijo samo takrat, kadar zaradi prostega dostopa do omrežja ne pride do nobenih nesprejemljivih težav?

<sup>(1)</sup> UL L 176, str. 37.

**Tožba, vložena 26. oktobra 2006 — Komisija Evropskih skupnosti proti Italijanski republiki**

(Zadeva C-442/06)

(2006/C 326/74)

*Jezik postopka:* italijanščina

**Stranki**

*Tožeča stranka:* Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: D. Recchia in M. Konstantinidis)

*Tožena stranka:* Italijanska republika

**Predlogi tožeče stranke:**

- ugotovi naj se, da Italijanska republika, s tem, da je sprejela in ohranila v veljavi zakonski dekret št. 36 z dne 13. januarja 2003, kot je bil spremenjen, s katerim je bila v nacionalno pravo prenešena Direktiva 1999/31/ES <sup>(1)</sup>, na način, ki ni v skladu s samo direktivo, ni izpolnila obveznosti iz členov 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 in 14 Direktive Sveta 1999/31/ES z dne 26. aprila 1999 o odlaganju odpadkov na odlagališčih;
- Italijanski republiki naložiti plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Po prejemu pritožbe je Komisija preučila, ali je nacionalna zakonodaja v skladu z Direktivo 1999/31/ES. Neskladnost, ki jo je ugotovila Komisija, je nastala zaradi poznega prenosa s strani Italijanske republike. Direktiva predvideva dve različni pravni ureditvi, glede na to, ali gre za novo ali obstoječe odlagališče. Zaradi poznega prenosa, izvršenega z zakonskim dekretom, so nekatera odlagališča, za katere bi morala veljati ureditev, predvidena za nova odlagališča, namesto tega predmet ureditve, ki velja za obstoječa odlagališča.

<sup>(1)</sup> UL L 182, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supremo Tribunal Administrativo (Portugalska) 27. oktobra 2006 — Erika Hollmann proti Fazenda Pública**

(Zadeva C-443/06)

(2006/C 326/75)

*Jezik postopka:* portugalsščina

**Predložitveno sodišče**

Supremo Tribunal Administrativo

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Erika Hollmann

*Tožena stranka:* Fazenda Pública

*Intervenient:* Ministério Público

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali člen 43(2) Código do IRS (zakon o dohodnini), sprejet z Decreto-Lei št. 442-A/88 z dne 30. novembra, kot je bil spremenjen z zakonom št. 109-B/2001 z dne 27. decembra, ki osnovo za davek od kapitalnega dobička, ki ga uresničijo osebe s prebivališčem na Portugalskem, omejuje na 50 % tega dobička, krši člene 12, 18, 39, 43 in 56 Pogodbe o ustanovitvi Evropskih skupnosti s tem, da za kapitalne dobičke, ki jih uresniči oseba s prebivališčem v drugi državi članici Evropske unije, to omejitev izključuje?